

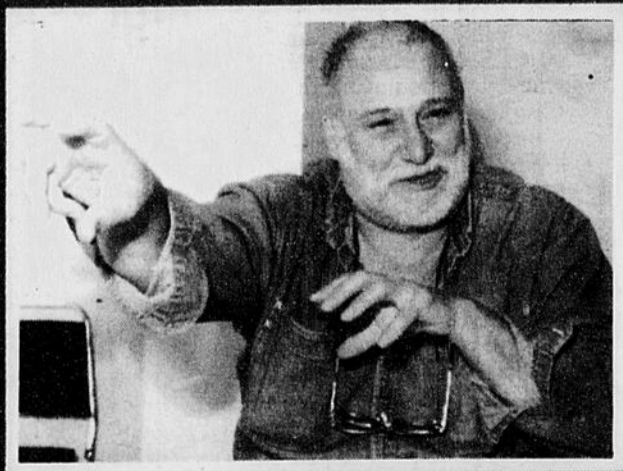
Magazine



Téléphoto par Claude Croisetière

Maurane: pour la suite des choses...

(page 2)



À la barre du Salon du livre

Pour le poète Michel Garneau, la grande aventure du mot a commencé il y a bien longtemps, dans sa famille alors qu'il n'avait que quatre ou cinq ans. Depuis, elle a emprunté de nombreuses routes, de l'écriture poétique à l'écriture dramatique ou cinématographique en passant par l'animation radiophonique et la mise en scène. Mais, fidèle à son option de départ, celui qui a été proclamé capitaine du 14e Salon du livre de l'Estrie poursuit sa route et a choisi, comme nouveau port d'attache, les Cantons de l'Est. Il en parle à Pierrette ROY en pages 8 et 9.

CITÉ
102,7 FM
ROCK • DÉTENTE

**ÉCOUTEZ,
JOUÉZ,
GAGNEZ!**

Avec les **CHANSONS PAYANTES** à **CITÉ ROCK DÉTENTE 102,7 FM**, ça n'a jamais été aussi excitant d'écouter les grands succès d'hier et d'aujourd'hui. Voici comment participer:

★ Du 14 septembre au 18 octobre 1992, du lundi au dimanche, entre 7 h et 20 h, **CITÉ ROCK DÉTENTE 102,7 FM** vous invite à noter sur le coupon de participation ci-dessous les chansons payantes identifiées par l'indicatif sonore.

★ Avec un minimum de 3 pièces retenues au cours de la semaine, vous êtes éligible au tirage du lundi au vendredi des disques compacts.

Pièce ou artiste Jour et heure

1. _____
2. _____
3. _____

★ Avec un minimum de 6 pièces retenues au cours de la semaine, vous êtes éligible au tirage hebdomadaire d'un lecteur au laser Sony de G. DOYON TV SON d'une valeur de 329,00\$ et de certificats-cadeaux de NETTOYEUR MICHEL FORGET d'une valeur de 300,00\$.

4. _____
5. _____
6. _____

★ Avec un minimum de 9 pièces retenues au cours de la semaine, vous êtes éligible au grand tirage d'un certificat-cadeau d'une valeur de 5 000,00\$ de MOBILIER PHILIPPE DAGENAIS de Granby-Bromont.

7. _____
8. _____
9. _____

Faites parvenir à:
CHANSONS PAYANTES CITÉ ROCK DÉTENTE 102,7 FM
25, rue Bryant
Sherbrooke (Québec)
J1J 3Z5

Nom: _____ Âge: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Tél: _____

Code postal: _____

L'intègre chanteuse Maurane: de la SOURCE au TORRENT

chanson

Rachel LUSSIER

Caf'conc parisien, mode des années 50, droite et sombre dans une robe noire, elle chanterait facilement Gréco...

Underground américain, boîte à jazz, entre un piano et un saxo, elle égrènerait aisément un grand blues de fumée bleue...

À moins qu'on ne l'imagine rockeuse, jeans et perfecto, crachant son âme en même temps que sa voix dans le cru des lumières drues?

de parler un langage qui convient à tous.

Ses publics ont 15 ans. Ses publics ont 27 ans. Ses publics ont 40 et 60 ans.

Ce soir samedi, elle sera avec huit musiciens à la salle Maurice O'Bready, un espace vaste où chaque artiste doit créer son propre climat. Or, il n'y a pas grands risques à parier que l'ambiance y sera, saine et chaleureuse, tendre ou enlevante, captivante.

Car Maurane la Belge, la 'Belgécoise' comme elle se plaît à s'identifier — «parce que l'accueil du Québec m'émeut» — est au nombre de ces artistes qui osent le cœur avant de lancer les notes.

Or, la générosité ne ment pas.

Se laisser voyager

Qui connaît un tant soit peu

La musicienne n'a d'ailleurs pas touché sa six cordes depuis cinq ans.

«C'est con»!

Il y a de ces passages, comme ça, qu'il ne faut pas vraiment chercher à expliquer.

Pour la suite des choses...

«Il faut savoir où on va, d'où on vient et ce qu'on veut».

Maurane est venue de Jean-Sébastien Bach, de Nougaro et de Franck Zappa et de quelques autres.

«Je suis née en 1960, et j'ai le sentiment d'être en train de vivre en même temps toutes les périodes que j'ai déjà vécues sur le plan musical, c'est étrange. Je trouve qu'actuellement, on fait très 'post-quelque-chose'».



Téléphoto par Claude Croiselière

Parler au plus grand nombre de gens possible, mais pas à n'importe quel prix, surtout pas à celui de l'intégrité: «Je ne défendrai jamais une chanson avec laquelle je ne suis pas d'accord».

À moins qu'on se la figure brésilienne, colorée, sensuelle, habillée de rythmes chauds?

«Je ne veux pas être une 'chose', et surtout pas seule 'chose'!»

Quand on fait métier de chanson et qu'on a beaucoup de talent, il arrive qu'on soit menacée d'être plus ou moins pris en otage par ceux qui nous aiment et qui nous voient à travers les références qui leur sont chères.

Mais il faut vraiment beaucoup de talent.

Par dessus le talent, il importe alors de connaître l'art du respect de soi.

«Je n'aime pas les étiquettes, je n'aime pas les prisons, mêmes dorées»!

Par dessus le talent, il faut être convaincue que rien ne se paie au prix de l'intégrité.

«Je ne défendrai jamais une chanson avec laquelle je ne suis pas d'accord».

Elle s'appelle Maurane.

Elle n'a plus vraiment besoin de présentation.

Elle aurait pu être chacune des chanteuses hypothétiques précitées, mais elle a choisi de donner dans le pop intelligent, se prend pour elle-même, laisse l'impression d'être citoyenne de partout et

Maurane aura remarqué que sur «Ami ou ennemi», son troisième album diffusé au Québec, la chanteuse s'est pratiquement glissée toute entière dans la peau d'une interprète, alors qu'elle avait collaboré à la presque totalité des écritures sur les deux autres phonogrammes.

«Je suis tellement bien entourée que j'ai décidé de me laisser envahir par l'inspiration des autres. Cela m'a ouvert des portes incroyables, je peux me laisser voyager. J'ai tendance à écrire des choses harmoniquement compliquées, il y a peu-être une forme d'insécurité, de timidité... je crains toujours que ça ne fasse pas grand public.»

Pourtant, il faut entendre, tirée du petit dernier, une pièce en dentelles, une toute courte chanson bijou: »J'ai toute la vie devant vous».

Mais qu'on se rassure, la dame n'a pas abandonné.

«On revient toujours à nos premiers amours. J'écrirai encore. Seulement, je crois que je ne jouerai plus jamais de guitare ou de piano sur une scène. Pour moi, ils sont devenus des instruments de travail, des supports à la composition».

Et la réflexion, intelligente, s'étend à l'ensemble de cette fin de siècle.

De retour à la musique, Maurane ne sera pas démissionnaire pour autant.

Elle est de ceux et celles qui savent que le torrent vient de la source, qu'on peut s'inscrire en clair pour et dans la suite des choses tout en gardant son originalité.

«L'avant-gardisme, on ne sait même plus ce que c'est! Mais je crois qu'il y a un moyen de créer, de re-créer avec les bases qu'on a... d'avancer avec le passé».

Que la voilà pleine de maturité cette belle récemment mariée.

Et convaincue tout de même qu'il faut cultiver le sens de la folie.

«Tout le monde a tout vu, tout entendu. On a besoin de gens passionnés, rebelles, curieux».

À cet égard, Maurane, passionnée, rebelle et curieuse, n'est pas particulièrement tendre pour une industrie qui, selon elle, pourrait s'ouvrir davantage aux nouvelles avenues.

Le spectacle de ce soir?

«Ce sera vitaminé, fait de rires et de larmes».

C'est exactement comme on vous aime, madame.

Le peintre David Sorensen: l'appel de la transparence

arts visuels

Rachel LUSSIER

Le parcours de David Sorensen est de ceux qui maintiennent vivant l'art abstrait et qui lui donne toute sa crédibilité.

Plus que jamais ce peintre consciencieux, à travers une démarche formelle rigoureuse, parvient à donner à son travail une dimension intérieure qui touche l'oeil et l'esprit, même les plus profanes.

«La musique est abstraite, elle

de son langage marquent une oeuvre empreinte d'harmonie, claire sans être bêtement objective, subjective sans être uniquement intuitive!

En fait, Sorensen semble d'abord s'appliquer à répondre à l'appel de la transparence et c'est en ceci qu'il impose le respect.

Un grand respect.

La quête intérieure

David Sorensen est originaire de Vancouver et poursuit sa démarche artistique depuis le début des années 60. Il est venu au Québec en 1965, attiré par «la bohème de Montréal», il a vécu deux ans au Mexique, enseigne actuelle-

ment à l'Université Bishop et, s'il est vrai que la constance est la plus haute expression de la force, son travail d'artiste marqué au coin de la résolution et de l'approfondissement continu, démontre une trempe peu commune alliée à ce souci du chercheur infatigable qui font qu'un créateur est apprécié, reconnu, couru.

Architecte de formation et doué pour le voyage, David Sorensen laisse l'impression d'un être qui sait puiser à même ses ex-

periences sensorielles et spirituelles l'essentiel de ce qu'il exprime. De toute évidence, l'intention est pure.

Or, dans l'univers abstraitif, cela n'est pas aussi fréquent qu'on pourrait le croire.

L'artiste poursuit ce qu'il appelle sa quête intérieure paisiblement.

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

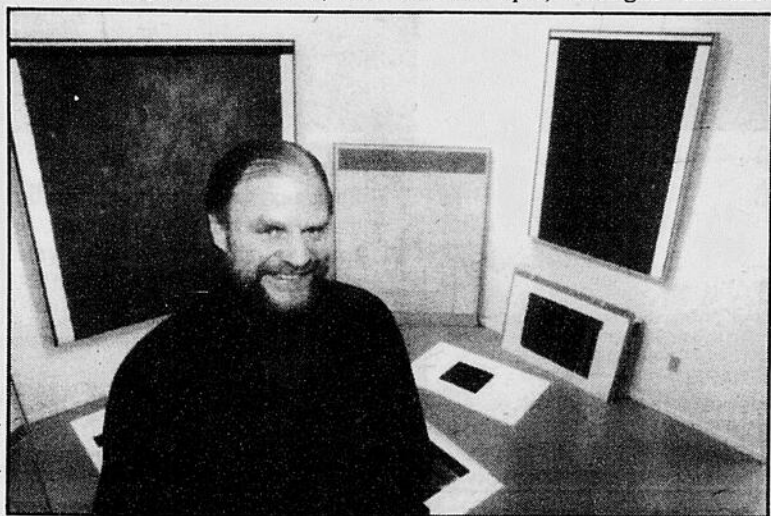
«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»

«L'absolu, c'est peut-être le recommencement!»



Téléphoto par Claude Croisellière

David Sorensen: «L'absolu, c'est peut-être le recommencement».

à ses formes, ses structures parfois rigides, et pourtant, elle est un véhicule d'émotions exceptionnel», dit l'artiste.

Et selon lui, il en va de même de l'abstraction dont il faut respecter les règles dans la mesure où celles-ci servent de support à l'expression de l'âme.

Ses partis pris pour la couleur, l'utilisation de la structure et de la forme tantôt en guise de soutien à celle-ci, ailleurs pour leur valeur intrinsèque, l'équilibre, la clarté

ment à l'Université Bishop et, s'il est vrai que la constance est la plus haute expression de la force, son travail d'artiste marqué au coin de la résolution et de l'approfondissement continu, démontre une trempe peu commune alliée à ce souci du chercheur infatigable qui font qu'un créateur est apprécié, reconnu, couru.

Architecte de formation et doué pour le voyage, David Sorensen laisse l'impression d'un être qui sait puiser à même ses ex-

ON EN REDEMANDE!

MARIE LISE PILOTE

VENDREDI 30 OCTOBRE 20 h
ACHETEZ AU 820-1000

BILLET EN VENTE CE SAMEDI 9 h

MISE EN SCENE: ÉMILE GAUDREAU

Les caisses populaires Desjardins de l'Estrie
Vidéotron
LaTribune
CITE 102,7 FM
ROCK-DÉTENTE
CHLT 63AM
TELE 7
Salle Maurice O'Bready
CENTRE CULTUREL
Université de Sherbrooke

Les caisses populaires Desjardins de l'Estrie et Vidéotron présentent

PATRICK BRUEL

EN CONCERT

AU PALAIS DES SPORTS
LE SAMEDI 14 NOV. À 20h

Billets en vente le samedi 3 octobre dès 9 h au Centre Culturel de l'Université de Sherbrooke et au Palais des sports.
Achetez au 821-5850

A tout à l'heure

Avec la collaboration de
TELE 7 LaTribune

45912

BALLET FLAMENCO ANTONIO CANALES

Directement de l'Espagne
8 danseurs et
10 musiciens sur scène

LE MERCREDI 21 OCTOBRE À 20h.

Achetez au 820-1000

Salle Maurice O'Bready
CENTRE CULTUREL
Université de Sherbrooke

En collaboration avec
Vidéotron
Les caisses populaires Desjardins de l'Estrie
CITE 102,7 FM
TELE 7
et
LaTribune 45875

Séville: Antonio Canales est un des danseurs de Flamenco les plus renommés de l'Espagne et du monde entier. Il a participé à plusieurs événements internationaux en tant que danseur invité ou chorégraphe. Il se produit sur scène au Québec, en première canadienne. Avec sa troupe de danseurs et de musiciens, le Ballet Flamenco Antonio Canales est l'invité d'honneur du festival d'Amérique Latine et d'Espagne. Il nous offrira un formidable spectacle de deux heures et demie avec lequel il a séduit l'Espagne, la France, l'Europe.

La Tribune, Magazine Weekend — Sherbrooke, samedi 10 octobre 1992

«Les années guitares»: et si

L'interurbain Bell
présente
LES GRANDS EXPLORATEURS



SAMEDI 17 OCTOBRE
18h00 et 20h30

Guichets ouverts du lundi au samedi de 9 h à 21 h.

CENTRE CULTUREL Université de Sherbrooke, Salle Maurice-O'Bready
2 500 boul. de l'Université
Commandes téléphoniques : **820-1000**

CITE
102.7 FM
ROCK-DÉTENTE
CHLT 63 AM

Téléphoto par Claude Poulin



«Les années guitare»: Michel Robidoux, Louise Poirier, Priscilla et Pierre Létourneau, dans un spectacle rétrospective où les voix et les guitares acoustiques ont la vedette.

chanson

Rachel LUSSIER

Ils sont quatre. Tous des professionnels chevronnés, chacun fort d'un parcours fleuri par une poésie chantée qui ne meurt pas et qu'ils veulent partager, tous et chacun convaincus qu'en plein coeur des anonymes années gadgets, il y a place pour la survie des tendres années guitares.

Pas nostalgique pour deux sous, la gang.

Amoureuse d'un genre poétique et musical, tout simplement.

À quatre, ils ont fait lever une belle idée.

Pierre Létourneau, Priscilla, Michel Robidoux et Louise Poirier roulent leur bosse allègrement, depuis un an, avec succès, d'un bout à l'autre du p'tit Québec avec un trésor en bandoulière, un spectacle conçu pour rendre hommage à une grande dame appelée chanson.

Quatre. Quatre voix.

Et des cordes. Beaucoup de cordes.

«Une des particularités des pièces que nous avons choisies est qu'elles ont été composées à la guitare ou arrangées et chantées avec celle-ci comme instrument de premier plan», explique Michel Robidoux.

Évidemment, on pense Ferland, Clémence, Leclerc, Beau Dommage, Charlebois, Vigneault, Lavoie, Lévesque, peut-être Blanchette et Forestier aussi.

Et on pense Lennon, Brassens et Brel.

SUITE à la page 5

J E A N - L O U I S M A T H O N

PROGRAMMATION

92
93

Deux courtes
pièces
amusantes
et
touchantes

**LE QUATUOR À
CORDES PENDERECKI**

SAMEDI 24 OCTOBRE



Au programme: Haydn, Beethoven, Penderecki, Peters, Shostakovich.

Fondé en Pologne en 1981, ce quatuor est considéré l'un des meilleurs sur la scène internationale.

"Ils ont joué à la perfection...intenses, passionnés et justes."

(The Register Guard, Oregon)

"Gracieux, animé...une performance convaincante".

(The Houston Post)

"Un quatuor de classe mondiale."

(The Milwaukee Sentinel)

Ce spectacle est commandité par:

CHLT 63 AM

CITE
102.7 FM
ROCK-DÉTENTE

La Tribune

USP
Les Industries USP

Dumont
Vins et spiritueux

ESSAïM
Valérie Courchesne
Lennoxville

46126



Bureau:
35, rue Belvédère Nord
Place Andrew Paton, Sherbrooke

BERNARD UHL
Psychologue

CONSULTATION

• «Burn out» • gestion du stress • rupture • deuil
• difficultés conjugales • relations interpersonnelles • aspect psychologique d'une maladie

PSYCHOTHÉRAPIE

• croissance personnelle • problèmes émotifs • anxiété

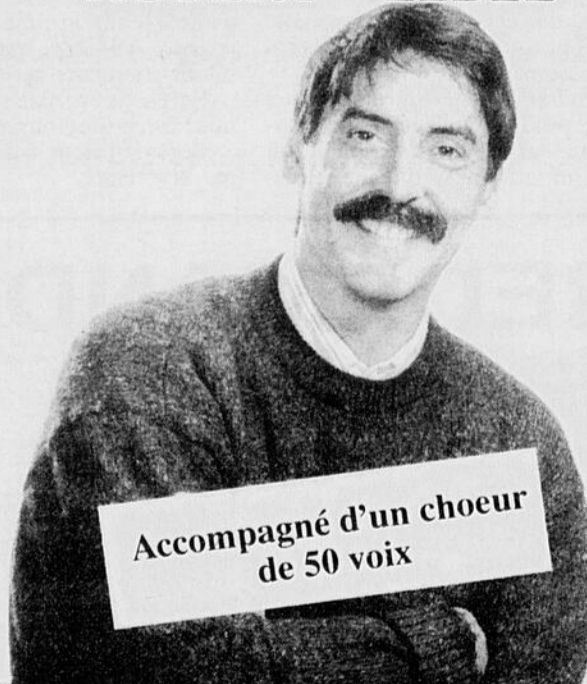
APPROCHE HUMANISTE

• auto-développement • « focusing »

Tél.: 564-4494

46557

**RÉCITAL
ROBERT LEBEL**



Accompagné d'un chœur
de 50 voix

Samedi - 31 octobre - 20 h

Salle Maurice-O'Bready
CENTRE CULTUREL
Université de Sherbrooke

aussi en vente
aux guichets
du Palais des sports

Achetez au 820-1000 et du Théâtre Centennial
Prix populaire: 8,00\$ (siège réservé)

46555

la chanson était une vedette?

□ Pour ceux à qui l'acoustique sourit, le rendez-vous est au Vieux Clocher

SUITE de la page 4

Parce que la culture québécoise, hein...

Pas de synthé donc, pas de programmation, pas de boucane, pas d'instruments branchés, ni au propre, ni au figuré.

Des textes forts, beaux, qui ne passent pas.

Et des guitares qui reprennent leur place, une mandoline et un violon, la noblesse de ces instruments acoustiques privilégiés au temps où la chanson était ce qu'elle doit être: des mots sur des musiques écrites pour faire danser les mots.

Une seule vedette

L'idée est de Létourneau.

Les musiciens / chanteurs ont mis six mois à construire «Les années guitare», un show qu'ils disent être en évolution constante.

«C'est la chanson qui en est la véritable vedette», dit Louise Poirier, la plus jeune des quatre.

Tous parlent de leur expérience avec une même passion.

«Nous nous sommes fait plaisir, et c'est formidable de constater que nous réussissons aussi à faire plaisir», lance Pierre Létourneau, l'aîné.

Car il semble, à la lumière de la cinquantaine de représentations offertes jusqu'à maintenant, que le public soit plus qu'heureux de renouer avec une forme d'intervention musicale populaire qui a marqué de manière indélébile les années 60 et 70 et que certaines générations n'ont jamais oubliée tandis que d'autres la découvre avec délice.

Les arrangements ont été revisités, on promet de belles surprises.

On s'émeut dit-on, mais on rigole aussi.

«Un feu d'artifice».

Le mot est de Priscilla qui commente en expliquant combien chacun des quatre a mis dans la mixture magique sa personnalité propre tout en gardant «un immense respect et un amour infini» pour les chansons qui ont été choisies.

Le choix?

Travail ardu s'il en est, compte-tenu de la richesse du répertoire.

«Déchirant, raconte Létourneau, mais nous croyons avoir réussi un bel hommage, un joli tour d'horizon.»

Chose certaine, à les écouter tous, avec leurs allures de collégiens en cavale, on a l'impression qu'ils ont concocté quelque chose de franc, net, limpide.

Des pros

Un spectacle dépouillé des artifices à la mode donc, pour lequel il fallait une certaine audace et une bonne dose de professionnalisme.

Car comme les protagonistes le soulignent à l'unanimité, en quatre tons résumés par Robidoux: «pour paraître simple, il faut qu'un spectacle soit particulièrement sophistiqué».

Or, le professionnalisme, ça n'est pas ça qui manque ici.

Pierre Létourneau a donné au

Québec quelques grandes chansons — personnellement, je craque encore pour Les Colombes—; Robidoux, un gars dont les annales officielles parlent incidemment trop peu, est un compositeur et un arrangeur émérite qui, aux côtés des Ferland, Charlebois, DesRochers, Renée-Claude a écrit des mélodies désormais 'incontournables'; Priscilla avec sa voix et son tempérament n'aurait jamais dû avoir à quitter la scène et Louise Poirier est, dit-on, recon-

nue dans le milieu pour la qualité de ses interventions notamment en tant que compositrice, arrangeuse et réalisatrice.

Ajoutons à tout ceci que le climat du Vieux Clocher de Magog semble particulièrement approprié pour ce genre de prestation et on peut sans grand risque miser sur le rendez-vous de «Les années guitare».

Pour ceux à qui l'acoustique sourit, ce soir samedi, de même que le vendredi 15 et le samedi 16.

CASA CHIRICO

NOUVEAU! NOUVEAU!
RESTO-ART

Nous vous invitons à découvrir un endroit artistique, chaleureux, qui vous propose la bonne cuisine italienne du sud à des prix abordables.

Apportez votre vin!
Réservation: 820-0399

Ouvert tous les midis, et les jeudis, vendredis et samedis soir.

246, rue Dufferin, Sherbrooke

46823

Les caisses populaires Desjardins de l'Estrie

et

Vidéotron

présentent

DÉCROCHE-MOI

de Lawrence Roman

la lune!

BILLET EN VENTE
AUJOURD'HUI 9 h

MARDI 3
NOVEMBRE
MERCREDI 4
NOVEMBRE
à 20 h

MICHEL FORGET
SOPHIE CLÉMENT
CAROLINE CLAVEAU
GUY JODOIN
LUC ROY
DENIS TRUDEL
Mise en scène
MONIQUE DUCEPPE
Adaptation
CLAUDE FOURNIER

Salle Maurice-O'Bready
CENTRE CULTUREL
Université de Sherbrooke

LaTribune
CITE
102.7 FM
ROCK-DÉTENTE
TELE 7
CHLT 63 AM

LaTribune
CITE
102.7 FM
ROCK-DÉTENTE
TELE 7
CHLT 63 AM

Hélène et Georges ont élevé 3 garçons âgés entre 19 et 30 ans. Le plus jeune quitte finalement le logis familial pour aller étudier à l'Université de Toronto. Le couple se retrouve enfin seul. Mais leur solitude ne dure que quelques heures... leurs 3 fils rappliquent un à un. Après différents revers de fortune, ils envahissent le foyer conjugal avec leurs problèmes. Georges va tenter de «décrocher la lune» pour retrouver l'intimité avec sa bien-aimée.

45928

maurane

ami ou ennemi

8 personnes sur scène

LA PLUS
QUÉBÉCOISE
DES
BELGES



CE SOIR

Enfin de
retour!

LE SAMEDI
10 OCTOBRE À 20 H

Salle Maurice-O'Bready
CENTRE CULTUREL
Université de Sherbrooke

Achetez au 820-1000

Une présentation de



Les caisses populaires
Desjardins de l'Estrie



CITE
102.7 FM

TELE 7

LaTribune

CHLT 63 AM

45900

25 000 personnes en délire les ont applaudis au
Festival de Jazz de Montréal



Une aventure tzigane avec
5 musiciens époustouflants!

Une recherche musicale très poussée

BRATSCHE

La liberté du jazz dans la musique tzigane

LE SAMEDI 24 OCTOBRE, à 20 h 30

Achetez au 820-1000

Collaboration de:



Salle Maurice-O'Bready
CENTRE CULTUREL
Université de Sherbrooke

LaTribune
CHLT 63 AM



TELE 7



Une commandite de:
Les caisses populaires
Desjardins de l'Estrie



Vidéotron

45930

LE BABILL ART CULTUREL

NDLR: Les horaires de cette page doivent parvenir avant le lundi, 17 heures, à LA TRIBUNE, 1950 rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

EXPOSITIONS

SHERBROOKE

BANQUE DE MONTRÉAL (2239 King ouest) — Exposition des huiles de Suzanne St-Pierre.

BIBLIOTHÈQUE ÉVA-SENÉCAL (450 Marquette) — Hall: exposition intitulée «Enfants d'ailleurs» en collaboration avec le Musée canadien de la photographie contemporaine et de l'A.C.D.I. Jusqu'au 30 oct. Exposition de la photo et des volumes du mois de l'Association des auteurs des Cantons de l'Est Michel Garneau.

CAISSE POPULAIRE ST-JEAN DE BRÉBEUF (2185 King ouest) — Exposition des huiles sur toile de Yolande Fortin intitulée «D'Après nature». Jusqu'au 31 oct.

COLLÈGE DU SACRÉ-COEUR (155 Belvédère nord) — Exposition des toiles de Pauline Boudreau, aquarelliste. Jusqu'au 23 oct.

GALERIE D'ART DUFOUR ET PELLAND (172 Wellington nord) — Exposition des oeuvres de G. Fortin, G. Tardif, R. Guillemette, J. Poirier, T. Dassylva, B. Isabel, G. Roy, G. Therrien, G. Perreault, S. Richer, J.-Y. St-Pierre, M. Lamontagne, J. Olivier, D. Simard, J.-M. Forest, R. Desloges.

GALERIE HORACE (74 Albert) — Salle 1: Suzanne Grisé, peintures grands formats. Salle 2: Marie-Josée Laframboise, installation. Jusqu'au 25 oct.

GALERIE PIERRE BEVILACQUA (2520, boul. Portland) — Oeuvres récentes de Daniel Ville-neuve. Jusqu'au 20 oct. Sur rendez-vous: 564-6033.

LA MAISON DE L'EAU (755 Cabana) — «Une rivière pour la vie... un héritage à sauvegarder», du mar. au ven., 8 h 30 à 16 h 30. Sam. dim. 12 h à 16 h 30.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE SHERBROOKE (174, rue Palais). «Le Musée de nos maisons: bicentenaire des Cantons». Jusqu'au 15 nov. Ouv.: mardi au dim., 13 h à 17 h.

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ (455 King ouest, bureau 500) — Exposition des oeuvres récentes de Sylvie Lauzon, artiste peintre, et Julie Vanasse, aquarelliste. Jusqu'au 4 déc.

ROYAL LEPAGE (2855 King ouest) — Exposition des huiles d'Irène Bilodeau et d'Albert Turgeon. Jusqu'au 7 novembre.

SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DES CANTONS DE L'EST (275 Dufferin) — Nouvel horaire: lun. au sam., 13 h à 17 h, mer. 19 h à 22 h.

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DE SHERBROOKE (275 Dufferin) — Salle 1: Exposition «1792: Destination Cantons». Salle 2: exposition et vente de photographies intitulée «Des lilas et Tra La La». Jusqu'au 6 déc.

YILDIZ (2245 King ouest) — Exposition des oeuvres de Pierre Casey et J.M. Forest.

RÉGION

AYER'S CLIFF — GALERIE ART-MULTI (871 Main) — Exposition de peintres autodidactes Alette Vanasse et Jocelyne Vanasse Dustin. Jusqu'au 30 oct.

CANTON D'ORFORD (269, Ch. Brunelle, Lac des Français) — Exposition des oeuvres récentes de Francine Paquin et Bernard Frenette, artistes sculpteurs, graveurs et peintres.

COATICOOK — MUSÉE BEAULNE (96 Union) — Jusqu'au 4 oct. Expositions permanentes: salon victorien, salle à manger, salle patrimoine de la famille Norton, chambre, costumes religieux miniatures. Ouv.: merc. au dim. 13 h à 16 h.

COMPTON-LIEU HISTORIQUE NATIONAL LOUIS ST-LAURENT (6, Principale sud) — Commémoration de l'ancien premier ministre du Canada; visite de la maison natale, magasin général paternel, spectacle son et lumière. Tous les jours, 10 h à 17 h.

DANVILLE — GALERIE D'ART STÉPHANIE (22 Collège) — Exposition des toiles de Rénaud Gauthier, Jean Labrt, Brigitte Martin, Georges L. Olney. Jusqu'au 31 oct.

DANVILLE — GALERIE D'ART DU BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE (12, Route 116) — Exposition permanente des artistes-peintres Hélène Courchesne, Suzanne Dubois Morin, Rénaud Gauthier et Jean-Pierre Raïche, verrier. Ouv.: 5 jrs-semaine, 9 h à 17 h., sam. et dim. 9 h 30 à 16 h 30.

DUNHAM — ATELIER GALERIE LE STUDIO (R.R. 1) — Exposition des oeuvres de Tiziana Tabbia Plomteux. Jusqu'au 11 oct. Ouv.: sam. dim., 14 h à 17 h.

DURHAM-SUD — LA TOISON D'ART (65 Principale) — Exposit-

tion de sculptures, peintures, lithographies...d'artistes québécois et canadiens. Jeu., ven., sam., de 14 h à 21 h. Sur rendez-vous au (819) 858-2311.

LAC BROME — AUBERGE LE MALARD (572 Lakeside) — Exposition des peintures récentes d'Andrée Marcoux. Jusqu'à la mi-octobre.

LENNOXVILLE — MUSÉE UPLANDS (50, rue Park) — La Société d'histoire et de musée de Lennoxville-Ascot présente l'exposition des tableaux de Marc G. Brassard intitulée «Célébration au coeur de la couleur». Jusqu'au 31 déc. Cartes postales de la collection Henri Malenfant. Ouv.: mardi au dim., 13 h à 17 h.

LENNOXVILLE — UNIVERSITÉ BISHOP (Centre d'artistes) — Exposition des oeuvres du peintre Mel Boyaner. Jusqu'au 16 oct. Ouv.: 13 h à 16 h 30 du mar. au dim., 19 h à 21 h le jeudi.

MAGOG — AUX PLAISIRS DES DIEUX (468 Principale) — Marie Noël, Réjane McDonald, Denise Marcotte, aquarelles.

MAGOG — BIBLIOTHÈQUE MEMPHREMAGOG (61, Merry nord, Magog) — Exposition de fleurs en aquarelle et en acrylique de Diethield Tiengo Schott. Jusqu'au 31 oct.

NORTH HATLEY — ATELIER GALERIE YVAN DAGENAI (95 Principale) — Exposition d'oeuvres récentes au pastel et à l'huile par Yvan Dagenais. Exécution de portraits sur place. Ouv.: lun. au dim., 10 h à 17 h.

NORTH HATLEY — LA ROSE DES VENTS (312, Ch. de la Rivière) — Exposition des aquarelles de Chantal Angers. Jusqu'au 15 oct.

RICHMOND — GALERIE COURANT D'ART (1010 Principale nord) — Exposition des oeuvres d'Andrée Marcoux. Vernissage sam. 3 oct., 17 h à 22 h. Jusqu'au 18 oct. Ouv.: ven., sam., dim., de 13 h à 17 h.

ROCK FOREST — BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE (6630 Fontaine) — La Ville de Rock Forest, en collaboration avec la Corporation des Métiers d'art, organise une exposition d'oeuvres d'art (ébénisterie, bijoux, cuir, fourrure de mouton). Jusqu'au 2 nov.

STANSTEAD - SOCIÉTÉ HISTORIQUE (9 Dufferin) — Expositions: «Au fil du temps», horloges et dentelle. «Vue de la frontière 1900-1925», cartes postales représentant les Cantons de l'Est et

le nord du Vermont. «Centenaire d'une ville frontrière», photographies, dont anciennes, de Rock Island. «De l'enfance à la reconnaissance», documents, photographies et cartes conçus spécialement pour les enfants.

ST-ADOLPHE DE DUDSWELL — MAISON DES ARTS (sous-sol Hôtel de ville Marbleton) — Exposition d'oeuvres récentes à l'huile de Madeleine Carette, Irène Roy, Madeleine Roy et Bertrand Lemelin. Exécution sur place les samedi et dimanche, 10 et 11 octobre, de 13 h à 16 h.

ST-DENIS-DE-BROMPTON — STUDIO GALERIE ART NAÏF (1190, ch. Marois) — Peintures naïves du Québec, du Nouveau-Brunswick, de la France et d'Haïti. Sur rendez-vous: 846-3606.

ST-ÉLIE D'ORFORD — GALERIE D'ART DE GALOCSY (1871, Ch. Hamel nord) — Aquarelles récentes de Mme de Galocsy et céramiques de G. Aronoff. Sur rendez-vous 562-4109.

VALCOURT — MUSÉE J. ARMAND BOMBARDIER (1001, Av. J.A. BOMBARDIER) — Exposition permanente retraçant l'histoire internationale de la motoneige et aire d'expositions temporaires où l'on peut voir, jusqu'au 15 nov., «Les animaux des pays de l'hiver».

JEUNE PUBLIC

SHERBROOKE

BIBLIOTHÈQUE ÉVA-SENÉCAL (450 Marquette) — Heure du conte pour les 3 à 6 ans, accompagnés d'un parent. Sam. 10 et 17 oct., 10 h 15; mer. 14 oct., 10 h 30 et 13 h 30.

VARIÉTÉS

SHERBROOKE

AU BAR-SPECTACLE L'ENFER (154 Wellington sud) — Hommage ACDC avec le groupe «Ruff Edge»; sam. 10 oct., dim. 11 oct., lancement album avec le groupe «Freedom Force». Merc. 14 oct.: jam session. Les 15, 16 et 17 oct.: le groupe «Boize». A compter de 22 h 30.

AU CAFÉ DU PALAIS (Ruelle Whiting) — Jam session le lundi 12 oct. avec comme invité «Franc parler». Les 14 et 15 oct.: «Bop'n Blues Band».

BAR LA MALTO (202 Wellington nord) — En spectacle France d'Amours. Ven. 16 oct., à compter de 23 h.

BAR LE VIEUX DUFFERIN (248 Dufferin) — Spectacle rythm and blues, avec Jacques Roy, Daniel Poulin, Bruno Dumais. Sam. 10 oct., à compter de 22 h 30.

CENTRE CULTUREL DE L'UNIVERSITÉ — En spectacle Maurane. Sam. 10 oct., 20 h.

RÉGIONS

EAST ANGUS — CENTRE CULTUREL (Salle Notre-Dame de la Garde) — La Revue «Fous du Rock'n Roll». Sam. 17 oct., 20 h 30.

CINÉMA

SHERBROOKE

CENTRE CULTUREL DE L'UNIVERSITÉ — Ciné-Campus présente le vendredi 16 oct.: «Ombres et Brouillard», à 19 h, et «Le secret est dans la sauce», à 21 h.

CAPITOL (59 King est) — «Cuirassé en péril». Tous les soirs 19 h et 21 h.

LA MAISON DU CINÉMA (63 King ouest) — Salle 1: «LE DERNIER DES MOHICANS». Tous les soirs: 19 h, 21 h 15. Dim. et lun.: 13 h, 15 h 15, 19 h, 21 h 15. Salle 2: «CÉLIBATAIRES». Tous les soirs: 19 h, 21 h 05. Dim. et lun.: 13 h, 15 h 05, 19 h, 21 h 05. Salle 3: «LE SECRET DE TARA». Tous les soirs: 19 h 10, 21 h 20. Dim. et lun.: 13 h 10, 15 h 20, 19 h 10, 21 h 20. Salle 4: «SNEAKERS» (v.o.a.). Tous les soirs: 18 h 55, 21 h 20. Dim. et lun.: 12 h 55, 15 h 20, 18 h 55, 21 h 20. Salle 5: «MR BASEBALL» (v.o.a.). Tous les soirs: 21 h 30. «INDOCHINE». Tous les soirs: 18 h 50. Dim. et lun.: 14 h et 18 h 50. Salle 6: «JEUNE FEMME CHERCHE COLOCA-TAIRE». Tous les soirs: 19 h 05, 21 h 10. Dim. et lun.: 13 h 05, 15 h 10, 19 h 05, 21 h 10.

RÉGIONS

CINÉMA MAGOG (12, Principale est) — Salle 1: «LUNE DE MIEL À VEGAS». Mar. merc. et dim.: 19 h. Ven. sam.: 19 h et 21 h 10. Salle 2: «CÉLIBATAIRES». Mar., merc. et dim.: 19 h 10. Ven. et sam.: 19 h 10 et 21 h 20. Les 10, 11, 12 oct., à 13 h 30: «LUCKY LUKE ET PINOCCHIO».

FLAMBÉE

des couleurs

MAGOG ORFORD 1992

TOUS LES VENDREDIS
DU 18 SEPTEMBRE
AU 9 OCTOBRE
JOURNÉE DES ÉTUDIANTS

Balade en télésiège et exposé des sciences naturelles avec naturalistes du Parc du Mont-Orford. Rés. (819) 843-6233.

ACTIVITÉS RÉGULIÈRES

Tous les samedis et dimanches du 12 septembre au 12 octobre
 Interprétation de la nature par les naturalistes du Parc du Mont-Orford à compter de 12 h 00 au sommet du Mont-Orford.*

Démonstration de vol libre.*
 Randonnée pédestre et pique-nique en montagne.*
 Télésiège panoramique de 11 h 00 à 17 h 00.

Tours d'hélicoptère de 12 h 00 à 17 h 00 près du chalet de ski. Exposition de produits régionaux au chalet de ski (artistes et artisans).*

Sentiers cyclables.*
 Forfait Circuit des antiquaires, information: (819) 843-2744.
 Week-end du 18-19-20 septembre

En plus des activités régulières mentionnées plus haut

SAMEDI 10 OCTOBRE
 Atelier folklorique avec la troupe Mackinaw au chalet de ski.*

DIMANCHE 11 OCTOBRE
 Spectacle de danse folklorique avec la troupe Mackinaw de Drummondville à 14 h 00 près du chalet de ski.*

LUNDI 12 OCTOBRE
 Randonnée pédestre et pique-nique en montagne.

Télésiège panoramique de 11 h 00 à 17 h 00.
 Tours d'hélicoptère de 11 h 00 à 17 h 00.

Exposition de produits régionaux au chalet de ski (artistes et artisans).*
 Sentiers cyclables.*

* **ACTIVITÉS GRATUITES**

MANGEZ BUVEZ DANSEZ

la grosse pomme

magog

Bistro

c'est l'fun

276, PRINCIPALE O. MAGOG, TÉL.: 819-843-9365

Juberge le falot

En spectacle vendredi, samedi et dimanche Jacques Vallée

BUFFET DU SAMEDI SOIR

À VENIR: PARTY D'HALLOWEEN

Dimanche Brunch 2 pour 1 13⁹⁵ (avec cette annonce) Taxes en sus

• Salle à manger
 • Salle de réception et de réunion (150 personnes)
 • Bar-salon

117, chemin du Lac d'Argent Eastman (514) 297-3566

À VENIR:

DIMANCHE 25 OCTOBRE, À 14 h: «LES QUATRES SAISONS DE PIQUOT» (marionnettes, 5 à 12 ans)

6-7 NOVEMBRE, À 20 h 30: VINCENT DIONNE, jazz électro-acoustique

13-14 NOVEMBRE, À 20 h 30: JOHANNE BLOUIN, intime

20-21 NOVEMBRE, À 20 h 30: DAN BIGRAS

AU VIEUX CLOCHER DE MAGOG

Billets en vente au restaurant 3 Marmites, Magog et au Vieux Clocher.

RÉSERVATIONS: 847-0470

LaTribune SIM 106 CKSHTV cfsk rep. 30 TV 45376



«Les Années Guitare» avec Pierre Létourneau, Michel Robidoux, Louise Poirier, Priscilla.

16, 17 octobre à 20 h 30

À VENIR: DEDÉ TRAKÉ



SOIRÉE SANS ALCOOL

23 OCTOBRE, à 20 h 30
 En collaboration avec la Ville de Magog

MICHEL CUSSON ET LE WILD UNIT



9 MUSICIENS SUR SCÈNE

SAMEDI 24 OCTOBRE, à 20 h30

CAPRICES ET CLASSIQUES avec SYLVIE TREMBLAY



30-31 OCTOBRE, à 20 h 30

AU VIEUX CLOCHER DE MAGOG

Billets en vente au restaurant 3 Marmites, Magog et au Vieux Clocher.

RÉSERVATIONS: 847-0470

847-0470

LaTribune SIM 106 CKSHTV cfsk rep. 30 TV 45375

CHAT NOIR

RESTO-BAR

La place qui fait "jazz"

Jazz

CE SOIR
Yves Léveillé, piano
ADAM OVER, basse

DIMANCHE
 15h à 17h
"BIG BAND"
 de Don Ellis

en soirée
Jean-Jacques Beauchamp
 piano

843-4337
 166, rue Principale Ouest
 Magog

Michel Garneau s'affiche «artisan du mot»

livres

Pierrette ROY

L'étiquette d'artiste l'horripile au plus haut point. Car il se considère d'abord et avant tout comme un artisan. Un artisan du mot qui s'applique,

avec des outils qu'il s'emploie à maîtriser du mieux qu'il peut, à offrir de la belle ouvrage.

Il s'appelle Michel Garneau. Il est poète... et surtout communicateur.

Il l'a été de tout temps, du plus loin qu'il se souvienne c'est-à-dire depuis l'âge de quatre ou cinq ans, et ne se voit pas autrement.

Écriture et oralité

Car la grande aventure du mot et de la parole a commencé pour

Michel Garneau dans sa propre famille, avec son grand frère poète Sylvain, qui écrivait et travaillait ses poèmes à haute voix.

Et, avant même de savoir lire et écrire, le petit Michel, par mimétisme, dictait lui aussi ses textes à son grand frère qui les écrivait pour qu'il puisse les épingle dans sa chambre et, ensuite, se les faire lire par l'un ou l'autre des membres de sa famille.

«Puis, lorsque j'ai commencé à apprendre à lire et à écrire, je pratiquais la lecture à haute voix par-

ce que j'avais compris qu'un poème n'existait bien que lorsque vivant ainsi. Depuis, tout ce que j'ai fait a toujours tourné autour de la parole et de l'inscrit. Car l'écriture seule est une chose morte si elle ne rencontre pas la voix, et l'oralité seule n'a plus sa mémoire sans le support de l'inscrit.»

D'ailleurs, à cet égard, les modèles que lui ont fournis le théâtre avec lequel il est entré en contact dès l'âge de onze ans, l'ont également orienté dans sa voie, et Shakespeare tout comme Molière

n'ont pas été sans jouer un rôle déterminant dans sa vie.

«J'aurais voulu être acteur, j'ai même étudié un peu le théâtre, mais mon modèle était Shakespeare, qui était à la fois acteur et auteur. Mais je n'avais aucune ambition pour jouer dans les romans-savons et, au début des années 50, il y avait très peu de théâtre à Montréal. Il était clair pour moi que j'allais écrire et je cherchais d'autres arts qui s'élaboreraient autour.»

L'animation radiophonique, à Trois-Rivières, puis un très court moment à CKVL, puis à Rimouski, a permis à l'homme d'apprendre un métier d'abord, mais également de développer différents concepts très personnels à travers de nombreuses séries qu'il a conçues pour la radio.

Puis le cinéma, l'écriture dramatique et le travail d'animation, notamment pour des soirées de poésie, ont continué à lui fournir de nouvelles avenues qu'il s'est appliqué, tout au long de sa carrière de 30 années, à développer.

Un nouvel état

Actuellement, Michel Garneau travaille comme auteur en résidence à la Bibliothèque Eva-Sénécal où il mène avec un petit groupe de participants un atelier d'écriture à partir d'une commande de la troupe sherbrookoise du Sang neuf.

Il a aussi été choisi comme parain du 14e Salon du livre de l'Estrie, qui se déroulera au Centre Expo-Sherbrooke, du 14 au 18 octobre.

Cette implication récente et soutenue de Michel Garneau dans les initiatives estriennes correspond au nouvel état qu'il a choisi d'embrasser, celui de Néo-Estrien, puisque après avoir vécu une vingtaine d'années de façon épisodique dans la région d'Ayer's Cliff, il y a maintenant élu résidence permanente.

«C'est pour moi comme une célébration d'être enfin arrivé ici, d'autant plus que j'ai toujours été un faux Montréalais. Je veux, bien sûr, habiter le Québec, l'Amérique du Nord et le monde, mais je veux être d'ici. Et je ne trouve pas cela correct d'habiter une région et de travailler dans une autre, de juste prendre la beauté qui s'y trouve et de l'apporter ailleurs. En m'installant en Estrie, mon objectif était de tremper dans la beauté du matin au soir et mon pari, de m'installer à la campagne et de vivre de ma plume. Or, quand on sait que le milieu artistique est un milieu frivole qui t'oublie, quand tu n'es pas là, le défi est de taille mais, jusqu'à présent, ça marche, car le paraître m'importe peu.»

Courage et détermination

Mais il fallait au poète une bonne dose de courage, une qualité

SUITE à la page 9

LA MAISON DU CINÉMA
63 rue King Ouest

DOLBY STEREO

PRIX D'EXCELLENCE 1992
ENTREPRISE CULTURELLE DE L'ANNÉE

566-8782



"LA SORTIE DE 'THE LAST OF THE MOHICANS' LANCE LA COURSE AUX OSCARS. À NE PAS MANQUER!"
- Jeff Craig, SIXTY SECOND PREVIEW

13 ANS +
VIOLENCE

DANIEL DAY-LEWIS
LE DERNIER DES MOHICANS
version française de THE LAST OF THE MOHICANS

TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:15
DIMANCHE ET LUNDI: 1:00 - 3:15 - 7:00 - 9:15



4^e MOIS

Catherine Deneuve
Vincent Perez
Un film de Régis Wargnier

INDOCHINE

TOUS LES SOIRS: 6:50
DIMANCHE ET LUNDI: 2:00 - 6:50

"INTELLIGENT, DRÔLE, RAFFRAÏCHISSANT ET CHARMANT!"
- Richard Schickel, TIME MAGAZINE

"D'UN COMIQUE INCOMPARABLE ET DES PLUS DIVERTISSANTS!"
- Rita Kempley, WASHINGTON POST

ROBERT REDFORD, DAN AYKROYD, BEN KINGSLEY, MARY MC DONNELL, RIVER PHOENIX, SIDNEY POITIER, DAVID STRATHAIRD

SNEAKERS

TOUS LES SOIRS: 6:55 - 9:20
DIMANCHE ET LUNDI: 12:55 - 3:20 - 6:55 - 9:20

"L'UN DES MEILLEURS FILMS DE L'ANNÉE!"
- Jeffrey Lyons, SNEAK PREVIEWS

"UN FILM RUSÉ, ÉNERGIQUE ET HIGH-TECH!"
- Ralph Novak, PEOPLE MAGAZINE

célibataires
version française de singles

bridget fonda
campbell scott
kyra sedgwick
matt dillon

TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:05
DIMANCHE ET LUNDI: 1:00 - 3:05 - 7:00 - 9:05

DU SCÉNARISTE DE «MY LEFT FOOT»

"Une intrigue très bien menée, une distribution remarquable et une mise en scène efficace contribuant à faire du film une fort belle histoire d'amour."
- Pierrette Roy, LA TRIBUNE

ALBERT FINNEY AIDAN QUINN ROBIN WRIGHT

LE SECRET DE TARA
v.f. de THE PLAYBOYS

TOUS LES SOIRS: 7:10 - 9:20
DIMANCHE ET LUNDI: 1:10 - 3:20 - 7:10 - 9:20

TOM SELLECK

Depuis Godzilla, le Japon n'avait rien vu de semblable.

Mr. Baseball

TOUS LES SOIRS: 9:30

JEUNE FEMME CHERCHE COLOCATAIRE
JF région ouest cherche jeune femme pour partage.
un logement / de... se tr... sans p...

16 ANS +

TOUS LES SOIRS: 7:05 - 9:10
DIMANCHE ET LUNDI: 1:05 - 3:10 - 7:05 - 9:10

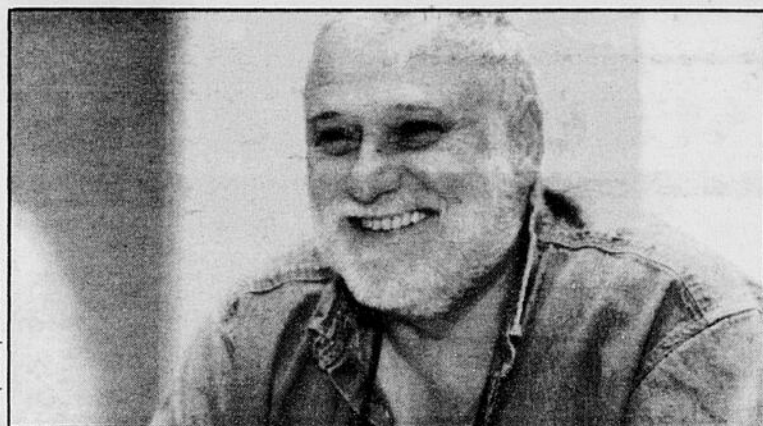
STEVEN SEAGAL

En 1992: UN VAISSEAU DE GUERRE VIENT D'ÊTRE SABOTÉ PAR DES PIRATES DANS LE BUT D'EN VOLER LES MISSILES NUCLÉAIRES. ENTOURÉ PAR LES TERRORISTES, UN HOMME DEVRA METTRE EN ACTION SON PLAN D'ATTAQUE.

CUIRASSÉ EN PÉRIL

VERSION FRANÇAISE DE "UNDER SIEGE"

TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:00



SUITE de la page 8
 qu'il considère importante et qu'il s'emploie à cultiver.
 «À partir du moment où tu décides que tu as une voix et que tu l'emploies pour te dire, toi, et dire ta communauté, cela prend du courage, de ce type de courage qui t'amène à aller au bout de la notion de poète et à dépasser ton

Michel Garneau: je n'écris pas pour les autres écrivains, pour les critiques ou pour les universitaires mais pour le monde.

ego. Car on ne peut pas écrire des poèmes pendant 30 ans et gratter constamment ce moi. Il faut passer à autre chose. Au 'je' universel qui nous amènera à parler de l'humain, à l'humain. Je n'écris pas pour les autres écrivains, pour les critiques ou pour les universitaires, mais pour le monde, sans aucune concession, amoureuxment et bêtement.»

Et, dans cette entreprise, l'auteur confie que depuis peu, un nouvel espace s'ouvre dans son écriture pour englober un autre lecteur, beaucoup plus lointain. Cet espace change le poème et le renvoie à son sens du collectif.

«Cette nouvelle réalité s'inscrit dans la notion de léguer notre époque aux autres époques. Car je me dis que si ce que j'écris est vivant, aujourd'hui, il peut aussi rester vivant pour la postérité.»

livres



Pierrette Roy

Un hommage mérité à Françoise Gaudet-Smet

DESROCHERS, Jeanne, «Françoise Gaudet-Smet», Les éditions de Varennes, 208 pages.

Voilà six ans bien sonnés qu'elle nous quittait — au tout début de septembre 1986 — et il fallait probablement une «p'tite fille» originaire de Sherbrooke, la ville même qui l'a toujours reçue à bras ouverts par les émissions de télévision qu'elle y a animées de nombreuses années à Télé-7, pour avoir l'idée d'écrire un livre sur elle.

Un livre qui s'intitule tout simplement «Françoise Gaudet-Smet», que signe la journaliste Jeanne Desrochers — la fille d'Alfred et la soeur de Clémence — et que vient de publier une toute nouvelle maison d'éditions, les éditions de Varenne.

* * *

Or, c'est là une belle initiative que de mieux faire connaître cette femme énergique dont la meilleure présentation se trouve circonscrite dans cette devise qui était la sienne: «On n'attend pas les temps meilleurs, on les fait».

À travers cette biographie de Mme Gaudet-Smet, c'est toute une longue période de plus de 60 années dans la vie québécoise qui revit et qui devrait rappeler de nombreux souvenirs.

Car, à une époque où les femmes restaient encore au foyer, elle a été fondatrice et editrice de la re-

vue «Paysana», journaliste, animatrice, éducatrice populaire, conférencière, mère de famille et surtout, très grande voyageuse.

L'immense curiosité qui la caractérisait et l'énergie débordante qu'elle a toujours manifestée étaient, assurément, ses plus grandes marques de commerce et ont laissé d'elle un souvenir vivace.

* * *

Dans cette biographie complète de 60 années de vie active, on trouve évidemment les grands coups de la femme et ses moins bons coups, mais l'approche est offerte sans complaisance aucune par une femme qui la connaît bien — puisqu'elle a gravité autour d'Alfred — mais qui est restée d'abord et avant tout une journaliste.



CLINIQUE DE TOILETTAGE

organisée par les étudiants en santé animale de Sherbrooke

Quand: Jeudi et vendredi, 15-16 octobre (17 h à 21 h)
 Samedi et dimanche, 17-18 octobre (9 h à 21 h)

Où: Collège de Sherbrooke, Pav. 2, 6e étage.

**Nombreux services offerts!
 NOUVEAUX PRIX RÉDUITS!**

562-4521

DIMANCHE

10% de rabais
 sur présentation
 de cette annonce

FAMOUS PLAYERS

Cinéma 3050 Boul. PORTLAND 565-0366

CARREFOUR DE L'ESTRIE

PRIX POUR 14 À 17 ANS: 5.50\$

SAMEDI, DIMANCHE ET LUNDI À 13 H 00
 FILM À 0.99\$: "FLAMMES SUR GLACE"



DECouvrez LA VÉRITÉ.
1492
 CHRISTOPHE COLOMB

13 ANS +

DOLBY STEREO

VERSION FRANÇAISE

SAM., DIM. ET LUNDI: 1 H 00, 4 H 30, 8 H 00
 SEMAINE: 8 H 00

46940

FAMOUS PLAYERS

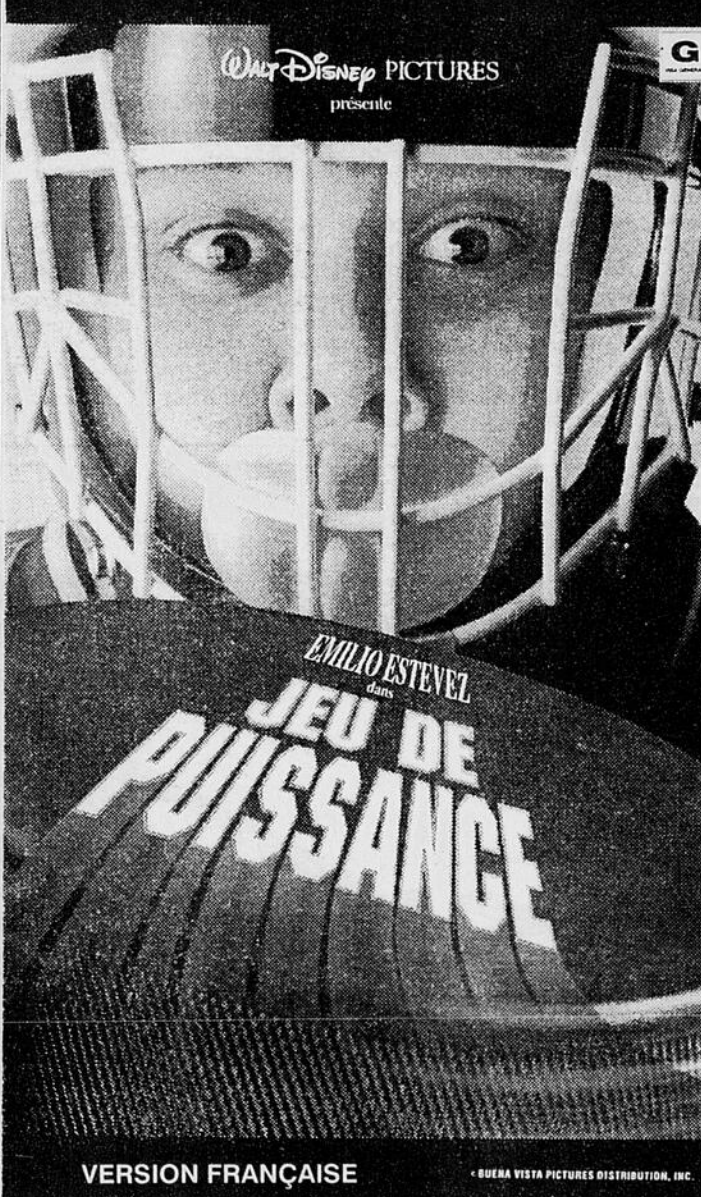
Cinéma 3050 Boul. PORTLAND 565-0366

CARREFOUR DE L'ESTRIE

PRIX POUR 14 À 17 ANS 5.50\$

SAMEDI, DIMANCHE ET LUNDI À 13 H 00
 FILMS À 0.99: "FLAMMES SUR GLACE"

«JEU DE PUISSANCE» est tellement amusant, vous souhaiteriez qu'il dure encore et encore.
 -Louise B. Hobson, Calgary Sun



VERSION FRANÇAISE

SAM., DIM. ET LUNDI: 1 h 00, 3 h 05, 5 h 10, 7 h 15, 9 h 20.
 SEMAINE: 7 h 15, 9 h 20.



kurt russell martin short

Martin désirent avant tout agréables et paisibles vacances en famille.

Pourtant ce n'est pas ce qui l'attendait...

CAPITAINE RON

SAM, DIM ET LUNDI: 3 h 10, 5 h 15, 7 h 20, 9 h 25
 SEMAINE: 7 h 20, 9 h 25

VERSION FRANÇAISE

46938

vins

De l'Espagne, le prestigieux Jerez

Si le Portugal est réputé pour son Porto, l'Espagne ne l'est pas moins pour son Jerez, un vin prestigieux estimé dans le monde entier.

Les vins de Jerez, Xérès ou encore Sherry proviennent des raisins récoltés dans une zone délimitée au nord-ouest de la province de Cadix, soit les territoires des communes de Jerez de la Frontera, Puerto de Santa Maria, Sanlúcar de Barrameda, Chipiona, Perto Real, Chipiona, Rota et Trevujena, ainsi que ceux des communes voisines de Rota et de Chipiona.

Les cépages les plus répandus sont le Palomino, le Mantuo-Castellano et le Pedro-Zimenez.

Cinq types

Il existe cinq types de Xérès: Manzanilla, Fino, Amontillado, Oloroso et Cream. Voici une brève description de chacun.

MANZANILLA: c'est un Fino très pâle, très aromatisé, léger, sec et un peu acide. Il titre habituellement entre 15,5 et 17 degrés. Les caractéristiques de ce vin sont le résultat du processus de culture appelé «en fleur» auquel il est soumis dans les caves de la zone spécifique du vignoble Sanlúcar de Barrameda, au bord même de l'océan Atlantique. C'est le plus léger des Xérès. Il accompagne bien les fruits de

mer. On doit le boire très froid.

FINO: c'est un vin de couleur jaune paille, moins clair que le Manzanilla. Il est léger, sec et un peu acide. Son titre en alcool est le même que le Manzanilla.

Il doit être servi très froid en apéritif pour accompagner olives et fruits de mer.

AMONTILLADO: vin de couleur ambrée, à l'arôme à la fois piquant et doux, il évoque l'amande. C'est un vin sec très étoffé, il titre de 17 à 18 degrés et parfois même de 22 à 24 degrés.

On doit le boire froid. Il rehausse une soupe d'une façon exceptionnelle. Il fait également bon ménage avec les salades et les fromages. Il doit être bu lentement. On dit de lui qu'il favorise les idées lumineuses et incite à la sagesse.

OLOROSO: c'est un vin de couleur sombre très parfumé, son nom l'indique (olor signifiant parfum). Bien en chair, il évoque la noix. Il est sec et léger. Son taux d'alcool oscille entre 18 et 20 degrés.

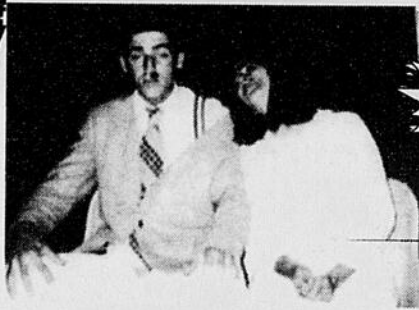
CREAM: le Xérès Amoros ou Cream Sherry est le résultat d'un mélange d'un bon Oloroso et d'une partie de Pedro Zimenez. Ces deux vins, bien traités, s'allient selon certaines proportions, puis s'amalgament et se peaufinent avant d'être expédiés sur le marché.

nos sorties

La Cabane Familiale

Souper théâtre

LA COMÉDIE



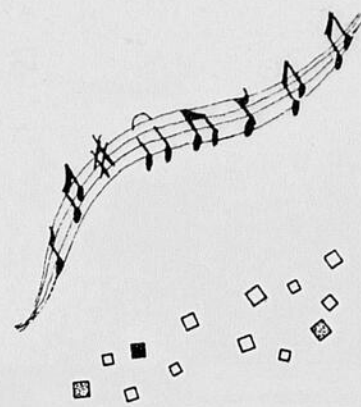
5^e de rabais sur souper-théâtre aux 30 premiers clients

Faut marier Ange-Albert
Les samedis 10-17-24-31 octobre 1992

La suite: Le retour d'Ange-Albert
Les samedis 07-14-21-28 novembre 1992
(Ne pas confondre avec Ange-Albert II)

Pré-vente et réservations:
2119, Route 139, Roxton-Sud
514-378-6881

45368

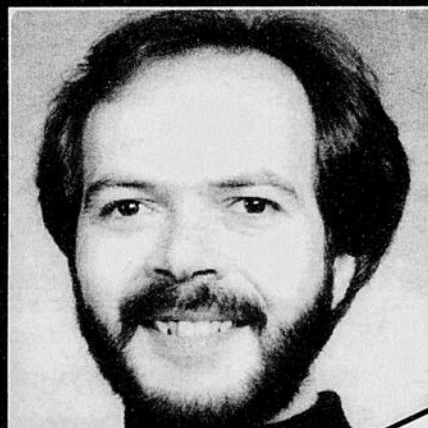


PROGRAMMATION

92
93

Mario Duchemin PIANISTE

Samedi 10 Octobre
20h00



Acclamé par la critique internationale, le pianiste montréalais Mario Duchemin poursuit une carrière de soliste, de chambriste et de professeur au Québec et à l'étranger.

CE SOIR

Au programme: Liszt

«L'œuvre de Liszt...»
(La...)

«Mario Duchemin révèle un jeu souple et contrôlé. Il fait de la musique avec un plaisir évident.»
(Le Soleil)

«Un jeu d'ensemble net et transparent, un accord de sonorité sensible et une virtuosité de premier plan.»
(Der Tagespiegel, Berlin)

Ce spectacle est commandité par:

Matériaux de construction

Létourneau inc.

La Tribune



Embouteillage Coca-Cola

THÉÂTRE CENTENNIAL THEATRE

UNIVERSITÉ BISHOP'S UNIVERSITY

LENNOXVILLE, QUÉBEC

RÉSERVATIONS:
822-9692

KIMO 106

L'ÉNERGIE MUSICALE

Quand il vous faut + que la qualité

Au Four à Bois

TABLE D'HÔTE 1950\$

Paupiette de saumon fumé aux poireaux ou Huitres natures ou Salade d'épinards, «vinaigre framboise»

Potage

Mignon de boeuf grillé aux cinq poivres fini à la double crème

Accompagnements:
Gratin Dauphinois
Jardinière de légumes

Fettucini aux fruits de mer, sauce rose

Suprême de volaille, sauce estragon

Accompagnements:
Gratin Dauphinois
Jardinière de légumes

Entremets
Renversé crème caramel ou Sorbet maison ou café ou thé

Musicien le samedi soir

Spécial du midi à 525\$ | Réservations: 822-2722

Au Four à Bois
3025, rue King Ouest, Sherbrooke, 822-2722

Centre commercial Turelles
3025, rue King Ouest, Sherbrooke 46218

nos sorties



Voici les 4 codes qui doivent être entrés le dimanche seulement.

3000
points offerts
cette semaine
dans

La Tribune

Si vous êtes membre du Club,
entrez le code suivant:
70263945 49638682
45081060 14613534
Sinon, composez sans frais, le
1-800-563-8688

CLUB Multi points

31009

PROGRAMMATION

92
93

MERCREDI
28 OCTOBRE
20 h 00
LOREENA MCKENNITT



THÉÂTRE
CENTENNIAL
THEATRE

UNIVERSITÉ
BISHOP'S
UNIVERSITY

LENNOXVILLE, QUÉBEC

RÉSERVATIONS:
822-9692

À venir également le 18 octobre

BARENAKED LADIES

le groupe #1 au palmarès canadien

Billets en vente maintenant

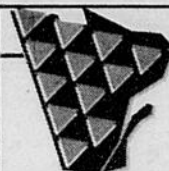
Ce spectacle est présenté par:

CHLT63AM

LaTribune

CITE
102.7 FM
ROCK-DÉTENTE

46127



LA CUISINE
RÉGIONALE

Collaboration spéciale, Sylvain Arès
Société des chefs cuisiniers et pâtisseries



Une chair délicieuse et exotique qui vient... d'à côté

Dans les produits régionaux ciblés, on retrouve le bison en élevage soit à St-Claude, Lambton ou Coleraine. Il y a peine six ans, 90 p. cent de la viande de bison consommée au Québec provenait de l'Ouest canadien. Aujourd'hui, des fermes comme le Ranch Lambton ont doublé leur cheptel, par exemple. Il est très important de signaler que les bisons sont nourris uniquement d'aliments naturels et ce, afin de ne pas altérer le goût de cette chair délicieuse et si appréciée des gourmets.

Moins de gras

N'oublions pas que la viande de bison contient nettement moins de gras, soit 2,8 p. cent par rapport à 27,9 p. cent pour le boeuf. Son contenu de protéines est de 35 p. cent contre 24 p. cent pour le boeuf. La viande de bison est également hypo-allergène.

L'initiative des différentes fermes de bison en Estrie a permis une participation à la sauvegarde du bison en Amérique du Nord.



Bourguignon de bison aux bolets

Pour 6 à 8 personnes

2 kg de viande de bison coupée en dés de 4 x 4 cm.
150 gr de lard maigre
200 gr de petits oignons
250 gr de bolets émincés
5 gousses d'ail
1,5 litre de bon vin rouge
1 bouquet garni
4 cuil. à soupe d'huile
sel, poivre
100 gr de farine

Cuire la garniture, faire fondre le lard, lorsqu'il aura blondi ajouter les petits oignons et laisser cuire à découvert en mélangeant 15 minutes environ. Ajouter les bolets, mélanger, couvrir et laisser cuire sur feu doux 10 minutes environ. Retirer la garniture, la réserver en attente.

La viande: dans une poêle, faire chauffer 4 cuil. d'huile et faire bien colorer les dés de bi-

son dans l'huile chaude. Lorsqu'ils sont bien colorés les mettre dans une cocotte sans l'huile du dorage.

Faire chauffer le four à 170°C.

Écraser l'ail, mélanger avec la viande, singer avec la farine et mettre la cocotte au four pendant 10 minutes en mélangeant de temps en temps, ne pas laisser brûler ou noircir. Ajouter le vin rouge, assaisonner légèrement, mette le bouquet garni à la reprise de l'ébullition. Mélanger et mettre la cocotte avec couvercle au four pendant environ 2 heures 30 à 3 heures. Laisser mijoter.

Retirer la cocotte, la placer sur le fourneau à feu très modéré et ajouter la garniture. Laisser mijoter 15 minutes. Dégraisser et servir.

Vin suggéré: un bon Beaujolais.

les graff
présente

OCTOBRE 92

8 Jeudi • Vendredi
9 Samedi • Dimanche

Événement spécial tout le week-end
le GRAFF EN BLUES présente en spectacle:
CARL TREMBLAY
BLUES BAND

À compter de 23 h.
En collaboration avec:



"La vedette du Festival Sherbrooke en blues! De retour, à la demande générale!"

Admission 3.00\$
(incluant surprise rafraîchissante)

46513

à VOIR



AU CENTRE CULTUREL



et à ENTENDRE

Samedi, 10 octobre, 20h

MAURANE



De retour à Sherbrooke pour un soir seulement, sur scène, Maurane c'est de la dynamite! Plus de deux heures de spectacle au cours desquelles la chanteuse se donne corps et âme. Vous vous demanderez même comment elle fait pour reprendre son souffle!

Bien sûr, Maurane ne saurait passer une soirée sans y semer la fête: *Pas gaie la pagaille*, *Toutes les mamas*, *Danser*, les chansons de son plus récent album et plusieurs autres de ses succès seront au programme!

MAURANE À SHERBROOKE, UN ÉVÉNEMENT UNIQUE, LA SEULE REPRÉSENTATION HORS MONTRÉAL! Billets en vente actuellement.

CINÉ-CAMPUS

16 et 20 octobre

19h OMBRES ET BROUILLARD

21h LE SECRET EST DANS LA SAUCE

États-Unis 1991 (1h26)
Comédie de Woody Allen
Avec Woody Allen et Mia Farrow

(v.f. Fried Green Tomatoes)
États-Unis 1991 (2h10)
Comédie dramatique de Jon Avnet
Avec Katy Bates et Jessica Tandy

Samedi, 17 octobre, 18h et 20h30

L'ÉCOSSE

Avec Jean-Louis Mathon, les Grands explorateurs vous proposent un voyage inoubliable en Écosse. Bien sûr, vous connaissez le kilt, le tartan, la cornemuse, le whiskey pur malt, tous des symboles écossais. Mais l'Écosse c'est beaucoup plus! Une ballade mémorable, au son de la cornemuse, en compagnie des Grands Explorateurs. Billets en vente actuellement.

EN PRÉVENTE CE JEUDI 15 OCTOBRE 1992

10 novembre La maison cassée 11 novembre Grand Nord (ciné-conférence)
21 novembre Le Rhin (hors-série Grand Explorateur)

La prévente, réservée aux abonnés du Centre culturel, débute toujours le jeudi dès 9h tandis que la vente au grand public débute le samedi dès 9h.

Attention: nouvel horaire du guichet, maintenant de 9h à 21h du lundi au samedi, 1 heure avant l'activité le dimanche.

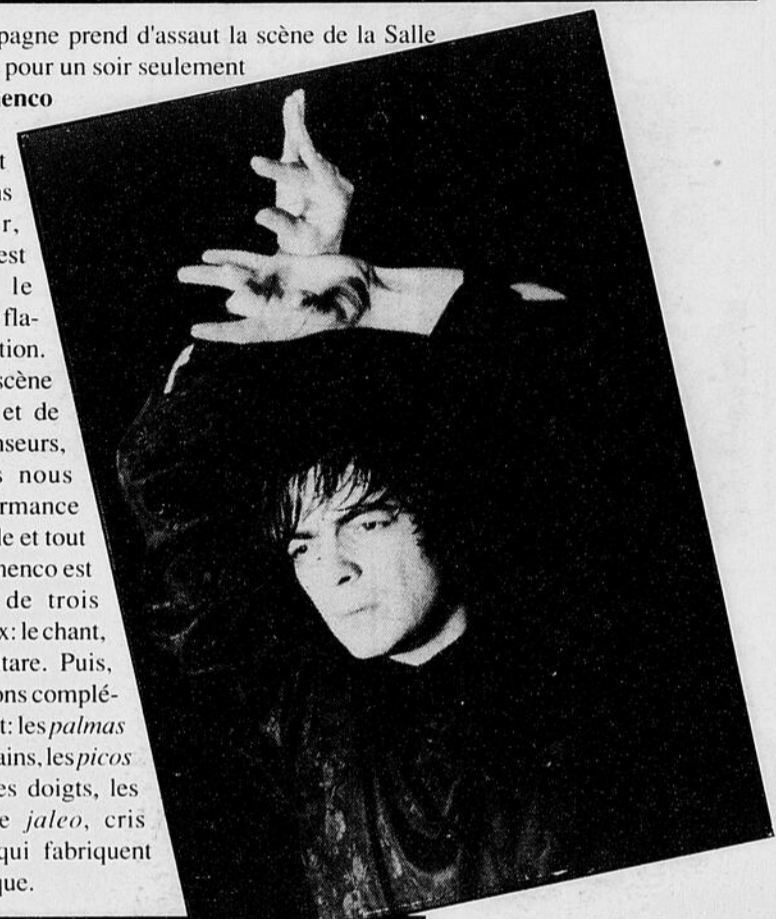


Mercredi, 21 octobre, 20h

BALLET FLAMENCO ANTONIO CANALES

La chaleur de l'Espagne prend d'assaut la scène de la Salle Maurice-O'Bready pour un soir seulement avec le **Ballet Flamenco Antonio Canales!**

Renommé partout en Espagne et dans le monde entier, Antonio Canales est sans contredit le meilleur danseur de flamenco de sa génération. Accompagné sur scène de dix musiciens et de huit excellents danseurs, Antonio Canales nous offrira une performance grandiose, sensuelle et tout à fait latine. Le flamenco est un art composé de trois éléments principaux: le chant, la danse et la guitare. Puis, quatre manifestations complémentaires s'ajoutent: les *palmas* ou battements de mains, les *picos* ou claquements des doigts, les castagnettes et le *jaleo*, cris d'encouragement qui fabriquent une ambiance unique.



C'est le dosage de tous ces éléments qui assure le succès d'une performance flamenca. Le **Ballet Flamenco Antonio Canales** est passé maître dans cet art. Baigné de lumière et de couleurs, ce spectacle vous envoûtera. Le **Ballet Flamenco Antonio Canales**, un événement unique, la renommée internationale en exclusivité à Sherbrooke! Billets en vente actuellement.

Une publi-promotion réalisée par Marie-Josée Dubois

Hall du Pavillon central

Jusqu'au 11 octobre 1992

JOSEF KOUDELKA

L'exposition de Josef Koudelka a suscité beaucoup d'intérêt et d'attention de la part du public. En effet, ce photographe a su retirer, de l'image fixée sur pellicule, toutes les gammes d'émotions que vivaient, en Tchécoslovaquie, les Gitans dans les années 1968. L'invasion de Prague est immortalisée sur ses photographies d'une profondeur inexplicable. Plus de cent vingt photographies noir et blanc, plus d'une centaine de visages, plus que de l'émotion, c'est une superbe exposition et c'est votre dernière chance de la visiter. L'exposition Josef Koudelka a été organisée en collaboration avec le Centre National de la Photographie à Paris et commanditée par la Division de la photographie professionnelle de la compagnie Kodak et le National Endowment for the Arts, une agence fédérale américaine.